

Hong Kong School Drama Festival 2009/10
Synopsis & Script of School Play with “Adjudicators’ Award”

二零零九至二零一零年度香港學校戲劇節
「評判推介演出獎」得獎學校劇目資料



IMPORTANT NOTE 重要告示:

This script is only for reference purpose. Rights for performance or adaptation is protected by copyright and their permission must be sought from the author.

以下劇本只作參考用途，如欲採用或改編，須先取得作者同意。

Name of School : DELIA MEMORIAL SCHOOL (HIP WO)

學校名稱 : 地利亞修女紀念學校(協和)

Name of Play 劇名 : 偏·愛

Script writer 劇作者 : 林敏、葉燕雯、王曉梅

For adaptation works, please specify: 如屬改編劇本請填寫：

Name of Original Work 原著作品名稱 : _____

Original Author 原作者姓名 : _____

Name of Adaptor 改編者姓名 : _____

Synopsis 故事大綱:

在這個世俗的社會上他們偏偏相愛了，他們不但受到朋友的嘲笑和排擠；又得不到家人的支持，同時還要面對自身的掙扎。到底他們的愛最終結局會怎樣呢？為甚麼這一份純粹的愛會因為性別的界限而被抹殺呢？

Script 劇本:

第一幕

(街道上)

(有幾名學生急忙趕去學校途中，一人鞋帶突然鬆脫了；停下來在路中間綁鞋帶。這時一人很急忙的跑過，撞倒路中的人)

英川：唔係呀嘛！唔會轉校第一日就遲到掛？（緊張）

陸俊：啊.....

英川：唔好意思啊，你冇事啊嗎？（歉意扶他）

陸俊：你行路唔帶眼，想撞死人咩？（憤怒大罵）

英川：真係唔好意思啊.....同學，你隻手刮傷左啊？我呢度有膠布，我幫你貼阿.....

陸俊：唔洗拉.....

英川：要既，唔好甘婆媽拉！

陸俊：都話唔洗囉.....（英川不理會照樣幫他貼了）

陸俊：唔該...你好生面口嘍，我係學校都有見過你，你新黎架？（一邊貼一邊講，疑惑的問）

英川：係啊，我今日係第一日黎呢度讀，我讀 4 A 班架！

陸俊：哦，原來你就係果位新同學，我都係 4 A 班架，我叫陸俊。（伸出手）

英川：我叫安英川阿...（握了握手）

(上課中響起)

陸俊：死啦，又遲到啦.....（陸俊拉著安英川跑去學校）



IMPORTANT NOTE 重要告示:

This script is only for reference purpose. Rights for performance or adaptation is protected by copyright and their permission must be sought from the author.

以下劇本只作參考用途，如欲採用或改編，須先取得作者同意。

第二幕

(教室)

(同學們正在寫作文，陸俊及安英川入)

陸俊：唔好意思，又遲到。(上氣接不到下氣，摸摸頭)

陳老師：(嚴肅)哦……你都知道自己又遲到啊？陸俊！你今個星期已經第 3 次啦……唔該你反省下，行去果邊罰企。

陸俊：但係我今次比上次早左 4 分鐘啦。(狡辯)

陳老師：甘係唔係都叫遲呀？快啲去！

陸俊：去咪去！（不屑）

陳老師：同學，你做咩事啊？(老師見到英川疑惑問)

英川：(害怕的說) Miss，我係新來嘅轉校生。唔好意思，第一日上堂就遲到左，對唔住……(班上的女同學有點起哄)

陳老師：(恍然大悟)哦……你就係果位轉校生，(嚴肅)入黎啦，第一次就算啦！下不違例阿...我係呢班嘅班主任，你可以叫我陳老師。

英川：(有禮貌的回應) 喔……知道啦！

陸俊：(哀求) 我都係第一次姐，今日既第一次……

陳老師：(嚴肅的望著陸俊方向) 你？梗係唔得啦……(陸俊委屈的低頭)

(老師望了望四周，指了指前排座位) 甘你就先坐係呢個位啦，做埋自我介紹(女生們迷戀的看著他)

英川：(站在位子上禮貌的介紹) 大家好！我姓安名英川，岩岩從日本讀完書，回流返黎嘅，請大家多多指教！多多指教！多多指教！(向全班各個同學老師鞠躬，坐下)

(全班女生開始小聲的議論著)

阿梅：你聽唔聽到啊？原來果個靚仔新同學係日本返黎架，但唔係日本人喔……

小蘭：係？(驚訝拍拍前面同學的背) 喂！原來果個新同學係日本返黎，但唔似日本人喔……

素菊：原來果個新同學唔係日本人黎架……(傳給素菊聽)

曉竹：阿……？原來果個新同學唔係人黎架？(俾 Bobby 聽到)

Bobby：佢唔係人？(走向前看清楚，全班望向他)

陳老師：好喇，大家靜啲。新同學都自我介紹完好耐啦！依家請大家打開書本既第 5 8 頁，做 600 字既作文題；落堂要交。陸俊，你都返埋位啦。

(陸俊，返埋位，坐低面向英川)

陸俊：日本人啊？

英川：我其實唔係日本人啊，我姓安，名英川。我係中國人。

陸俊：甘阿世伯都幾搞笑嘅，改到你個名成個日本仔甘。

英川：我爸爸媽媽都好鍾意日本文化，我好細個就跟埋佢哋去左日本生活。

Hong Kong School Drama Festival 2009/10
Synopsis & Script of School Play with “Adjudicators’ Award”

二零零九至二零一零年度香港學校戲劇節
「評判推介演出獎」得獎學校劇目資料



IMPORTANT NOTE 重要告示:

This script is only for reference purpose. Rights for performance or adaptation is protected by copyright and their permission must be sought from the author.

以下劇本只作參考用途，如欲採用或改編，須先取得作者同意。

（依依偷聽到，拍拍英川的肩）

依依：哦，原來係甘……我叫林依依，你好啊，新同學。

英川：乜你叫得咁見外㗎，叫我英川咪得囉。

陳老師：林依依同學，麻煩你認真寫你篇文啦……有咩落堂先講。

林依依：係，知道（無奈低頭寫作）

（這時下課鐘聲響起…）

陳老師：好！各位同學，今堂就上到哩度啦！記住，交作文俾班長，記分架！起立…（全班起立）

陳老師：各位同學再見！

全體同學：（鞠躬）Miss Lam 再見……（陳老師離開）

陸俊：（攬著英川的肩膀）英川，不如一齊去食 lunch 囉？

英川：呃…好啊！

（梅蘭菊竹衝到英川身邊，蘭把陸俊推開；四人圍著英川；甜蜜打招呼）

蘭：行開啦……阻住曬呀！

梅：你好啊……我叫…阿梅

蘭：你好！我叫小蘭……

菊：素菊……（不斷拍攝）

竹：曉竹……

梅：你黎到學校冇耐，有咩唔明，有啲咩八卦野想知，都可以搵我地架！

英川：哦…喔……（發呆）

素菊：不如影張相啊……（曉竹為他們照相，梅蘭菊靠近。）

梅蘭竹：好哇好哇！

陸俊：快啲拉？（很不耐煩相機前面）

菊：行開拉！（撥開陸俊，不服氣的鄙視四小花）

英川：不如我地下次先影啦！（四小花不捨的追出去）

第三幕

（天台）

（陸俊在天台坐著哭，安英川同林依依入）

英川：阿俊，我買左你最鍾意嘅菠蘿雞絲炒飯啊……（兩人走過去陸俊身邊坐下）阿俊，阿俊…做咩啊？阿俊？

阿俊：佢同我分左手啊……（邊哭邊攬著安英川）

依依：咪甘啦！果個衰佬唔要你係佢走寶姐……（安慰的拍拍肩膀）

Hong Kong School Drama Festival 2009/10
Synopsis & Script of School Play with “Adjudicators’ Award”

二零零九至二零一零年度香港學校戲劇節
「評判推介演出獎」得獎學校劇目資料



IMPORTANT NOTE 重要告示:

This script is only for reference purpose. Rights for performance or adaptation is protected by copyright and their permission must be sought from the author.

以下劇本只作參考用途，如欲採用或改編，須先取得作者同意。

英川：係羅，係羅……（驚訝，疑惑）下？衰佬？

依依：唔好甘啦，阿俊。甘嘅樣好難睇架……快啲落去洗個面先啦？

（阿俊一邊擦眼淚一邊走）

英川：（小聲疑問）依依，我頭先冇聽錯掛？你頭先好似話衰佬嘢？

依依：冇阿……陸俊佢鍾意男仔架！你同佢甘 friend，你唔知咩？

英川：啊？佢冇同我講過亞……死啦！我頭先仲……

依依：你唔係歧視同性戀呀下？

英川：我有！我點會呢？

依依：冇咪得囉……聽住啊！呢件事，你知我知就好啦！唔好俾其他人知道啊！（二人繼續吃飯）

英川：我都係去睇下佢好啲！（依依點頭，英川走）

第四幕

（講普通話的 3 個流氓出）

流氓 1：唉，最近錢都用光了。

流氓 2：那就問你家人要阿。

流氓 1：問啦……他們給我就不用煩拉……

流氓 3：不給，那就搶囉……

流氓 1：搶？你以為到處都有得搶啊？哪裡有那麼多蛤蟆？（安英川出）

流氓 2：（指指前面）那裡不就有一隻……（3 人走去安英川身邊）

流氓 3：小子，過來一下。

英川：咩事啊，我都唔識你地。

流氓 2：不要說那麼多，過來。

英川：你地想點啊？

流氓 1：我們最近錢用光了，現在想向你借一點給我們，有多少就借多少。大家朋友，互相幫忙；快來出來。

英川：我都唔知你地講咩。

流氓 1：小弟弟，別裝傻，再不拿出來，就別怪我們不客氣啦！

（陸俊出，見到英川被捉）

陸俊：喂！你們做甚麼。英川同我過黎！

（陸俊拉英川到身後）

流氓 2：好小子，不要多管閒事。

陸俊：你們這樣就以為我會怕啊？我才不怕…

流氓 3：呵呵……不用多說了，給我抓住他打！（三個流氓一起圍毆陸俊）

Hong Kong School Drama Festival 2009/10
Synopsis & Script of School Play with “Adjudicators’ Award”

二零零九至二零一零年度香港學校戲劇節
「評判推介演出獎」得獎學校劇目資料



IMPORTANT NOTE 重要告示:

This script is only for reference purpose. Rights for performance or adaptation is protected by copyright and their permission must be sought from the author.

以下劇本只作參考用途，如欲採用或改編，須先取得作者同意。

（英川見狀，望向遠處大叫）

英川：阿 sir，快過黎阿……哩度有人打交啊……

流氓 1：（慌張）阿……有警察…臭小子，你們小心點！（3 人跑走）

（英川跑到陸俊身邊）

英川：你有冇事啊？（慌張地望陸俊，尋找傷口）

陸俊：我有事啊……

英川：（見到傷口）仲話冇事，你成身都損左啦……我送你返屋企啦！

陸俊：啊？額…唔使啦！

英川：（小心翼翼扶陸俊）你唔使講甘多啦！

第五幕

（天台）

（英川和陸俊在吃飯）

陸俊：英川，我有野想同你講……（害羞）

英川：咩事啊？（溫柔）

陸俊：我…其實我……我發覺我鍾意左你！（遲疑）唔…你可唔可以做我既男朋友阿？

（含情默默地望住英川，四目相交）

（陸俊惋惜地抓住英川的手，把頭靠他肩上，依依悄悄地走到他們身後）

依依：我見到曬啦！

英川和陸俊：哇……！

依依：喔……睇到曬啦？

英川：依依！你睇到曬？

依依：睇得好清楚添……

英川：妳做咩偷睇人地講野既…

依依：怕咩嘍，我一向都唔介意人地既性取向既？只要岩嘴型，就係我既朋友。

（鐘聲響起）

英川：仲講？上堂了，走啦！

依依：知道啦，小情人…

（陸俊先起身拉起坐在地上的英川走，拖手離開）

第六幕

（教室，小息中）

Hong Kong School Drama Festival 2009/10
Synopsis & Script of School Play with “Adjudicators’ Award”

二零零九至二零一零年度香港學校戲劇節
「評判推介演出獎」得獎學校劇目資料



IMPORTANT NOTE 重要告示:

This script is only for reference purpose. Rights for performance or adaptation is protected by copyright and their permission must be sought from the author.

以下劇本只作參考用途，如欲採用或改編，須先取得作者同意。

（英川幫陸俊把臉上的髒物擦乾淨，擦完後互相含情脈脈看對方，漸漸牽起手。素菊無意間錄影到他們，驚訝的走去梅身邊給好姐妹看看片段。依依和 Bobby 也看到了，依依拍拍陸俊的背，他們馬上鬆開，轉身望著全班同學；不好意思低頭。）

（阿梅拍枱走去安英川的座位上質問，全班望住她）

梅：安英川，你唔會真係同陸俊……搞果味野掛？

依依：咩搞啲甘既野阿，你講說話唔好甘難聽嚟！（站起來）

蘭：難聽？邊度難聽啊！搞埋曬啲甘既野。（手指他們）

菊：係囉係囉，仲有啊，第時結左婚！佢地都唔知邊個做老公，邊個係老婆啊！

（手機放到他們面前看）

依依：哩啲野係佢地兩個既事，根本就唔到你地啲旁人黎理。（走到陸俊左邊）

竹：你都好似係旁人黎，甘你又要理甘多！（一邊照鏡一邊說）

Bobby：（拍枱站起來）你地唔好嘈交啦。（走到俊和川的位子）其實一日最衰係陸俊，教壞英川！

依依：點講都好，你地唔可以甘講佢地！（維護）

梅：我地講既係事實！安英川，我問你啦，係咪陸俊逼你同佢搞基架？（質問）

英川：其實唔關……（不知所措）

蘭竹：你唔使驚架！我地可以幫你喔！

陸俊：好囉嚟！阿梅，我地既事關你地咩事啊！（憤怒想打人，英川和依依阻止）

梅：甘就即係認啦。

陸俊：係又點，都唔關你事。英川，我地走！

（英川拖陸俊的手離開，依依追出去）

竹：你睇下陸俊……

菊：唉，英川真係慘！

梅：唔得，我地唔可以被陸俊得逞，一定要諗辦法拆散佢地……救英川！

蘭：依！我諗到勒！（叫大家一起小聲議論）

第七幕

（路人甲出，用手機向朋友報告自己的動向，自言自語）

（路人乙在講電話，路人丙丁討論雜誌）

（英川出，發覺路人都用奇怪的眼光看著他，路人們也用不同的方法討論他）

英川：行開啊……唔好埋黎啊！你做咩望住我，唔好望！走啊……（趕走路人丙丁）
走啊！（趕走路人乙）

（英川面向路人們，繼續討論他）

（英川背向觀眾詛罵幻想出來的人物，面向觀眾大叫一聲把眾人打散）



IMPORTANT NOTE 重要告示:

This script is only for reference purpose. Rights for performance or adaptation is protected by copyright and their permission must be sought from the author.

以下劇本只作參考用途，如欲採用或改編，須先取得作者同意。

英川：(面向觀眾) 點解鍾意男仔就係錯，你地擺我啲野放上網就岩曬，哩個系咩世界來架？(大叫)

第八幕

(天台)

(英川坐在天台，悶悶不樂；依依入)

依依：(慌張) 你同陸俊拖手既段片俾人放左上討論區呀！而且仲知道你地讀邊間學校，叫咩名！

英川：下...唔係掛...

英川：我知呀！我呢幾日返學，硬係覺得啲人望住曬，細細聲係度討論我啦...癡線架！(抱頭) 有冇搞錯啊，都唔理人地感受既！如果陸俊知道左...就弊喇！

依依：唉，甘多人討論，實變成全城熱話喇！

英川：如果俾屋企人知道我同陸俊啲野...唉.....

(陸俊入)(陸俊拿著飯盒回來俾英川)

陸俊：我呢幾日出門口硬係覺得啲人望住曬甘，唔通我真係甘靚仔？係咪電影公司搵啲星探黎觀察下我啦

陸俊：有菠蘿雞絲炒飯，我幫你地買賣啦！

英川：唔該.....

依依：我呢？

陸俊：你識做啦！

依依：甘好啦，甘我走先啦.....(依依出)

(兩人默默食飯，班裡的同學都經過但全部都轉身就走)

陸俊：放學不如一齊睇戲囉。

英川：我諗唔得啦，放學我有啲事要做。

陸俊：你今日做咩啊？係咪唔開心啊？

英川：甘我真係有啲事啊！

陸俊：有咩事姐，講俾我聽啦。

英川：私事。

陸俊：你唔好甘得唔得啊！我地拍緊拖架嘛！講俾我知啦.....

英川：我想要啲私人空間得唔得啊？

陸俊：哼.....得...真係絕招，一招就搞掂我！

英川：我都費時同你講啊！我要冷靜一下。(悶悶的離開)

陸俊：私人空間，私人空間！無敵啦！(抱怨離開)

Hong Kong School Drama Festival 2009/10
Synopsis & Script of School Play with “Adjudicators’ Award”

二零零九至二零一零年度香港學校戲劇節
「評判推介演出獎」得獎學校劇目資料



IMPORTANT NOTE 重要告示:

This script is only for reference purpose. Rights for performance or adaptation is protected by copyright and their permission must be sought from the author.

以下劇本只作參考用途，如欲採用或改編，須先取得作者同意。

第九幕

(教室)

(陸俊入，發現英川同 Bobby 調了位)

陳老師：陸俊，快啲返埋位。

(四小花小聲討論)

陸俊：喂，做咩你坐左係我隔離架？

Bobby：頭先英川同老師講左啲野，然後老師就叫我地調位啦。

陳老師：我依家上教員室擺啲野...你地靜靜溫下書。

(阿梅趁機起哄，聽到的同學呵呵聲笑)

梅：分手囉，分手囉，兩隻基基分手囉！

(繼續討論起哄)

(陸俊寫紙條給英川，被阿梅和小蘭搶過來)

蘭：快啲打開睇下...

陸俊：喂，大孀...好俾返我啦……大孀(激動)

蘭：(氣憤)哼……叫我大孀？等我讀出來(得意洋洋的捉弄)

英川，不要嬲我啦！我知我應該尊重你，我知錯啦……原諒我啦。最多我整個豬鼻俾你睇啦。
不要嬲啦，傻豬！

陸俊：好啦！俾返我！

蘭：唔俾啊……唔俾...唔俾(二人追逐)

(追到講台，陳老師回來了；小蘭扮可憐)

陳老師：陸俊！你做咩？擅自離開座位，仲蝦女同學，你即刻同我落去訓導室。**Bobby**，帶佢落去。

小蘭：Miss 頭先佢仲整傷我啊……(投訴)

陳老師：好啦……冇事啦！返埋位拉……

(**Bobby** 同陸俊出，陸俊不憤望著小蘭)

英川：(舉手) Miss

陳老師：英川有咩事(全班望著他)

英川：額.....都係冇事啦！

(鐘聲響起)

陳老師：好喇，大家可以放學喇。

梅：好嘢...放學 lu，大家快啲執書包啊，我地做左件甘有正義感既事，今日 tea time，我既！

其他同學：阿梅好嘢!(走)

陳老師：安英川，你留係班房，我有啲野同你講。(四小花議論紛紛看著英川離開)

英川：阿？知道(依依離開前拍拍他的肩膀)

陳老師：安英川同學，我諗你應該知道近排網上有討論區都係度討論緊你同陸俊段片既啦……校長今



IMPORTANT NOTE 重要告示:

This script is only for reference purpose. Rights for performance or adaptation is protected by copyright and their permission must be sought from the author.

以下劇本只作參考用途，如欲採用或改編，須先取得作者同意。

日搵過我，話呢段片係學校拍既，雖然唔知係邊個放上網，但已經影響到學校既聲譽。我已經通知左你家長。其實你仲細，好容易迷失方向，唔清楚自己要咩。但你唔使驚，你仲細好多野都唔知點解決。不如……我轉介你去見社工傾一傾，我諗佢地會幫到你。

第十幕

(川爸看報紙，川媽在拖地，安英川入家望一望)

英川：我返來啦……

川爸：(不悅) 哼！(繼續看報紙，不理會川)

英川：(小聲問) 媽咪，爹地佢做咩阿？

川媽：(不悅) 唔好問了，過多排我地返日本。

英川：(驚訝) 點解阿？

川媽：爹地要返日本做野啦……

英川：甘爹地一個人返去都得架姐，點解係都要我地全家返曬去阿？

川媽：甘想留係度做咩？哩度有咩好？

英川：額……甘至少被我係度讀埋高中先啦！我係度都適應得幾好啊！

川媽：適應得幾好？我話你係適應得好過頭炸掛！

英川：你講咩啊？

川媽：你 Miss 話曬俾我知啦！

英川：係咪因為果件事？

川媽：係……就係因為哩件事，阿仔啊，依家唔係你想點就可以點架？

英川：你地叫我返日本原來就係因為哩件事？

川媽：係阿……你知唔知呢件事搞到我地日日出街都被人指指點點，個個以為我地個仔變態架！

英川：但係拍拖好正常姐…

川媽：但係弊在你同個男仔拍啊嘛……你知唔知個羞字點寫架？又唔係唔俾你拍拖，你要拍都搵個女仔拍啦……邊有男仔同男仔一對架？

英川：同男仔甘又點啊？你地究竟知唔知愛係無應該分性別架！我唔覺得我地有錯囉……

川爸：(指著川，對川媽說) 你睇下果衰仔，一啲都唔識認錯，仲以為自己岩曬甘……衰仔，一係你就同我地返日本，一係就留喺度自生自滅，你自己揀拉！（走）

英川：(慌張) 爸……

川媽：總之你都係快啲同你果個朋友分手，然後跟我地返日本啦。（英川媽走）

(英川一個人孤獨地坐)

英川：分手？點解佢地覺得岩就一定係岩，我就一定錯啊？

(閉幕)



IMPORTANT NOTE 重要告示:

This script is only for reference purpose. Rights for performance or adaptation is protected by copyright and their permission must be sought from the author.

以下劇本只作參考用途，如欲採用或改編，須先取得作者同意。

第十一幕

(天台)

(安英川出，坐下，然後慢慢站起來，向下望，然後再走出點，四小花入)

梅：喂喂……(指著前方)

小蘭：(望過去)英川！你係度做咩啊！

英川：你唔好行過黎，你仲影(指著素菊)都系你地。哩幾日，我行出街，都好多人望住我，我成日都聽到啲人話我，話我係死基佬，哩個世界無容納我既地方。好煩；好討厭，我有時候連感覺都會聽到哩啲聲。

小蘭：對唔住阿！

梅竹菊：對唔住啊！我地係想幫你咋……

小蘭：我地以為你同陸俊分左手，可以行返條正路。

英川：正路？咩先係正路啊？哈哈…

(冷笑)正路……

梅蘭菊竹：英川……

(英川跳下)

(陸俊出)

陸俊：英川，你做咩要離開我啊？(指著四小花)一日最衰係你地啊？唔係英川都唔會跳樓啊！

(閉幕)

第十二幕

(英川爸媽出，站在台中看信)

英川：媽咪，爹地，對唔住。本來想同你地坐低好好甘傾下我同陸俊既問題，好可惜，再無機會啦。哩段時間，身邊既人都俾左我好大壓力。我真係唔知可以同邊個講。我覺得好辛苦，好辛苦……好似邊個都唔了解我，或者係個邊都唔願意去了解我。可能只有死亡，才可以幫我得到解脫，唔使再去面對哩個殘酷既世界。最後，爹地，媽咪，對唔住，我愛你地。

完